

Място, Дата/Place, Date

НАРЕЖДАНЕ ЗА ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ДОКУМЕНТАРЕН АКРЕДИТИВ/APPLICATION FOR TRANSFER OF LETTER OF CREDIT			
Име и адрес на наредителя на прехвърлянето/Name and address of the Transferring applicant			
Моля прехвърлете следния прехвърляем акредитив, открит в наша полза от /Please transfer the following transferable documentary letter of credit opened in our favour by:			
Издаваща банка/issuing bank Ваша реф. №/your ref. №			
Съгласно долучитираните инструкции/As per the bellow instructions			
Втори бенефициент/Second beneficiary име, адрес/name, address			
Банка на втория бенефициент/Second beneficiary's Bank име, адрес, SWIFT/ name, address. SWIFT			
Валута и сума на прехвърлянето/Transfer currency and amount цифром и словом/in figures and words			
<input type="checkbox"/> Срок на изтичане на валидността/Date of expiry		<input type="checkbox"/> Най-късна дата на експедиция/ Latest date of shipment/dispatch	
<input type="checkbox"/> Документите да бъдат представени дни след датата на издаване на транспортния документ, но във валидността на акредитива./The documents to be presented days after the issuance of the transport document but within L/C validity.			
Единична цена на стоката/ Unit price of goods			
Застрахователната полица/сертификат да/ The insurance policy/certificate to		<input type="checkbox"/> покрива % от фактурната стойност на стоката и / cover % of the invoice value of the goods and	
		<input type="checkbox"/> да е издадена за/ to be issued for	
Всички промени по акредитива/All amendments under the lc Съобщете тази инструкция на втория бенефициент/Notify the Second beneficiary of this instruction		<input type="checkbox"/> да се авизират на втория бенефициент без да се изисква нашето съгласие/to be transferred to the Second beneficiary without asking our consent <input type="checkbox"/> да не се авизират на втория бенефициент без да се изисква нашето съгласие/not to be transferred to the Second beneficiary without asking our consent	
Всички други условия и срокове на горепосочения акредитив да останат непроменени при прехвърлянето му./All other terms and conditions of the above mentioned documentary credit have to remain unchanged upon its transfer.			
Нашата фактура и/или менителница за подмяна на представените от втория бенефициент ще представим при Ваше първо уведомление/Our invoice and/or bill of exchange for substitution of those presented by the second beneficiary upon your first notification:			
<input type="checkbox"/> ще представим/will be presented by us <input type="checkbox"/> няма да представям/will not be presented by us			
<input type="checkbox"/> Всички останали документи, с изключение на търговската фактура, застрахователната полица и/или менителницата, не трябва да посочват единична цена и стойност./All other documents except the commercial invoice, insurance policy and/or draft, must not mention unit price and value.			
Всички банкови разноски и комисиони по настоящото прехвърляне са за сметка на/All banking charges and commissions related to this transfer are for account of:			
<input type="checkbox"/> наредителя на прехвърлянето/transfer applicant		<input type="checkbox"/> Поделени/Shared	
<input type="checkbox"/> втория бенефициент/second beneficiary			
Със сумата на дължимите комисиони Ви оторизираме да задължите наш IBAN/ With the amount of commission and charges due, please debit our IBAN			
ОББ АД може да откаже прехвърлянето на акредитива в рамките на 7 (седем) работни дни от датата на подаване на искането/UBB AD may refuse to transfer the letter of credit within 7 (seven) business days of the submission of this application.			
Прехвърлянето на горния акредитив се подчинява на Еднообразните правила и обичаи за документарните акредитиви на МТК, Париж актуални към момента./The transfer of the above mentioned L/C is subject to the latest version of the Uniform Customs and Practice for Documentary credits, ICC, Paris.			

Попълва се от банката/Filled by the bank

Подписите и пълномощията проверени/Signatures and authorization checked:

Име и подпис на служителя/Name and signature of the employee.....

Наредител - име / Applicant - name:

Подпис и печат / Signature and stamp